

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1953-1954.

---

29 DÉCEMBRE 1953.

---

**Projet de loi contenant le Budget du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction pour l'exercice 1954.**

---

AMENDEMENT PRESENTE  
PAR LE GOUVERNEMENT.

---

**TABEAU.**

---

CHAPITRE III. — *Travaux.*

ART. 26-8. — Mesures provisoires pour venir en aide aux sinistrés. Aménagement, gros entretien et réparation des baraquements, abris, étables. Location et achat des terrains d'assiette. Démontage, transport et remontage des pavillons. Démolition des baraquements. Remise des terrains d'assiette dans leur état primitif. Frais d'actes. Frais d'expertise. Indemnités pour perte de jouissance et pour dégâts. Frais divers. Frais de location et d'aménagement des centres d'hébergement pour ouvriers. (Les créances arriérées peuvent être imputées sur cet article.)

Porter le crédit à 3.350.000 francs.

Augmentation sollicitée : 2.850.000 francs.

*Justification.*

Lors de la préparation du projet de budget pour 1954, il n'avait pas été tenu compte de la dépense à résulter de l'acquisition de terrains à St-Vith en vue de

---

R. A 4743.

Voir :

Document du Sénat :

5.XVI (Session de 1953-1954) : Projet de loi.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 1953-1954

---

29 DECEMBER 1953.

---

**Wetsontwerp houdende de Begroting van het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw voor het dienstjaar 1954.**

---

AMENDEMENT VOORGEDRAGEN  
DOOR DE REGERING.

---

**TABEL.**

---

HOOFDSTUK III. — *Werken.*

ART. 26-8. — Voorlopige maatregelen om de geteisterden te helpen. Inrichting, onderhoud en herstel der barakken, schuilplaatsen, stallen. Huren en aankopen van terreinen. Afbraak, vervoer en herinrichting der paviljoenen. Slooping der barakken. Terugbrengen der terreinen in hun oorspronkelijke toestand. Aktenkosten. Expertisekosten. Vergoedingen voor verlies van het vruchtgebruik en voor verwoestingen. Allerhande kosten. Kosten voor huur en inrichting der herbergingscentra voor arbeiders. (De achterstallige schuld-vorderingen zullen op dit artikel mogen aangerekend worden.)

Het krediet te brengen op 3.350.000 frank.

Gevraagde vermeerdering : 2.850.000 frank.

*Verantwoording.*

Bij het opmaken van het begrotingsontwerp voor 1954 werd er geen rekening gehouden met de uitgave voor de aankoop van gronden te St-Vith, waarvoor

---

R. A 4743.

Zie :

Gedr. Stuk van de Senaat :

5.XVI (Zitting 1953-1954) : Wetsontwerp.

laquelle des crédits avaient figuré aux budgets de 1949 à 1952 mais n'avaient pu être utilisés, les actes d'achat n'ayant pu être passés en temps utile.

Cet amendement se traduit par une augmentation des dépenses de 2.850.000 francs.

Le projet de budget s'élèvera donc à la somme de 2.139.754.000 francs.

kredieten op de begrotingen van 1949 tot 1952 uitgetrokken maar niet aangewend werden, aangezien de aankoopakten niet tijdig konden worden afgesloten.

Dit amendement geeft aanleiding tot een vermeerdering van uitgaven met 2.850.000 frank.

Het begrotingsontwerp zal dienvolgens de som van 2.139.754.000 frank belopen.

*Le Ministre des Finances,*

*De Minister van Financiën,*

A.-E. JANSSEN.

*Le Ministre des Travaux publics  
et de la Reconstruction,*

*De Minister van Openbare Werken  
en Wederopbouw,*

O. BEHOGNE.